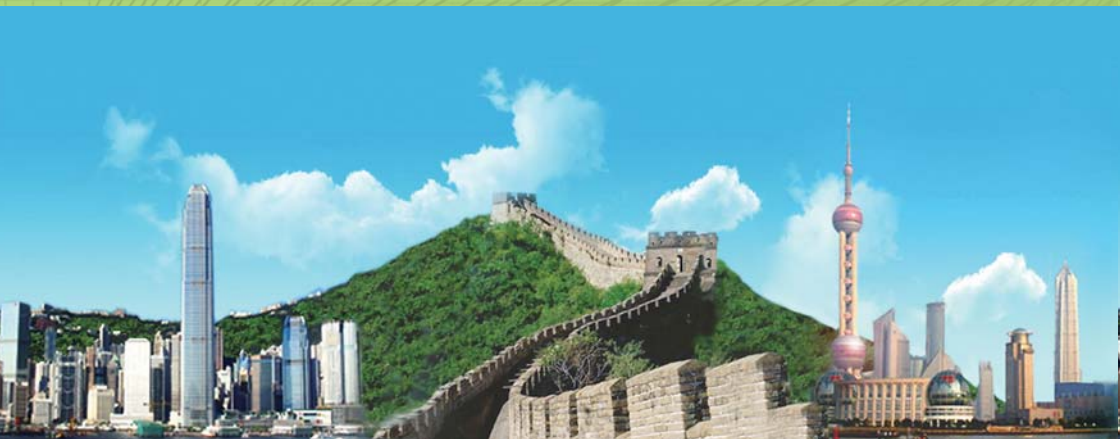


中國資本(控股)有限公司

(股份代號: 170)



中期報告

2012

公司資料

董事局

執行董事

勞元一先生(主席)

陳錫球先生

勞苑苑小姐

非執行董事

蔣偉先生

楊偉堅先生

Zhao Yu Qiao 先生

獨立非執行董事

樊家言先生

吳明瑜先生

David William Maguire 博士

公司秘書

鄭世偉先生

審核委員會

樊家言先生

吳明瑜先生

楊偉堅先生

薪酬委員會

樊家言先生

勞元一先生

David William Maguire 博士

提名委員會

勞元一先生

樊家言先生

吳明瑜先生

律師

禮德齊伯禮律師行

羅偉文顧問事務所

核數師

羅兵咸永道會計師事務所

香港執業會計師

銀行

中信銀行國際有限公司

上海浦東發展銀行

保管人

花旗銀行香港分行

股份登記處

香港中央證券登記有限公司

香港皇后大道東183號

合和中心46樓

註冊辦事處

香港中環德輔道中71號

永安集團大廈19樓

電話：(852) 2521 9888

傳真：(852) 2526 8781

電郵地址：info@chinaassets.com

網址：www.chinaassets.com

股份代號

170

未經審核中期業績

中國資本(控股)有限公司(「本公司」)董事會欣然公布本公司及其子公司(「本集團」)截至二零一二年六月三十日止六個月之未經審核簡明合併財務資料如下：

簡明合併利潤表

截至二零一二年六月三十日止六個月

		未經審核	
		截至六月三十日止六個月	
	附註	二零一二年 美元	二零一一年 美元
收入	6	353,571	1,181,196
其他虧損 — 淨額	7	(1,239,058)	(306,788)
其他(開支)／收入 — 淨額	8	(4,041,894)	65,460
行政費用	9	(1,216,434)	(1,260,677)
經營虧損		(6,143,815)	(320,809)
享有聯營(虧損)／利潤的份額		(821,077)	112,086
聯營公司投資之減值撥備		(2,900,776)	—
除所得稅前虧損		(9,865,668)	(208,723)
所得稅(費用)／抵免	10	(2,352)	5,031
本公司權益持有者應佔期內虧損		(9,868,020)	(203,692)
本公司權益持有者應佔之每股虧損			
基本		(0.1286)	(0.0027)
稀釋		(0.1286)	(0.0027)
第7頁至第17頁之附註乃簡明合併財務報表之組成部份。			
股息	12	—	—

簡明綜合收益表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	美元	美元
期內虧損	(9,868,020)	(203,692)
其他綜合收益虧損：		
分佔聯營公司收購後之儲備	348,625	181,094
折算聯營及附屬公司帳目時產生之折算差額	(123,758)	768,091
因出售可供出售金融資產而撥回之投資重估儲備	986,794	(669,456)
可供出售金融資產之公允價值虧損， 扣除遞延所得稅	(2,564,241)	(1,861,113)
期內其他綜合虧損，扣除稅項	(1,352,580)	(1,581,384)
歸屬於本公司權益持有者的期內綜合虧損總額	(11,220,600)	(1,785,076)

第7頁至第17頁之附註乃簡明合併財務報表之組成部份。

簡明合併資產負債表

於二零一二年六月三十日

	附註	未經審核 二零一二年 六月三十日 美元	經審核 二零一一年 十二月三十一日 美元
資產			
非流動資產			
聯營投資		65,674,230	66,859,008
可供出售金融資產		56,068,787	66,115,220
總非流動資產		121,743,017	132,974,228
流動資產			
應收貸款	13	5,196,252	7,331,903
其他應收款、預付款項及按金	14	104,160	2,229,838
以公允價值計量且其變動計入損益 的金融資產		13,122,990	13,408,379
現金及現金等價物	15	22,605,878	18,681,992
總流動資產		41,029,280	41,652,112
總資產		162,772,297	174,626,340
權益			
歸屬於本公司權益持有者			
股本	16	7,675,816	7,675,816
儲備		149,695,020	160,915,620
總權益		157,370,836	168,591,436
負債			
非流動負債			
遞延所得稅負債		3,635,345	3,998,213
流動負債			
應付賬項		13,685	144,683
開支準備		80,578	155,700
欠關連公司款項	18(c)	312,487	310,609
當期所得稅負債		1,359,366	1,425,699
總流動負債		1,766,116	2,036,691
總負債		5,401,461	6,034,904
總權益及負債		162,772,297	174,626,340
流動資產淨值		39,263,164	39,615,421
總資產減流動負債		161,006,181	172,589,649

第7頁至第17頁之附註乃簡明合併財務報表之組成部份。

簡明合併現金流量表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	美元	美元
經營活動使用之現金流量	(1,482,421)	(8,230,136)
投資活動之現金流量	5,468,251	1,992,278
融資活動之現金流量	—	68,038
現金及現金等價物淨增加／(減少)	3,985,830	(6,169,820)
現金及現金等價物匯兌(虧損)／利得	(61,944)	112,012
期初之現金及現金等價物	18,681,992	30,247,889
期末之現金及現金等價物	22,605,878	24,190,081

第7頁至第17頁之附註乃簡明合併財務報表之組成部份。

簡明合併權益變動表

截至二零一二年六月三十日止六個月

	未經審核							合計 美元
	股本 美元	股份溢價 美元	資本儲備 美元	外匯轉移儲備 美元	以股份為本之 報酬儲備 美元	投資重估儲備 美元	保留溢利 美元	
於二零一二年一月一日	7,675,816	69,107,882	7,367,380	2,663,003	1,826,375	24,939,781	55,011,199	168,591,436
綜合虧損								
本公司權益持有者應佔虧損	—	—	—	—	—	—	(9,868,020)	(9,868,020)
其他綜合虧損								
分估聯營公司收購後儲備	—	—	348,625	—	—	—	—	348,625
折算聯營公司及子公司帳目時 產生之匯兌差額	—	—	—	(123,758)	—	—	—	(123,758)
因出售可供出售金融資產而 撥回之投資重估儲備	—	—	—	—	—	986,794	—	986,794
可供出售金融資產公允價值虧損	—	—	—	—	—	(2,867,480)	—	(2,867,480)
可供出售金融資產公允價值 收益產生的遞延所得稅	—	—	—	—	—	303,239	—	303,239
期內其他綜合虧損總額， 扣除稅項	—	—	348,625	(123,758)	—	(1,577,447)	—	(1,352,580)
截至二零一二年六月三十日 期內全面虧損總額	—	—	348,625	(123,758)	—	(1,557,447)	(9,868,020)	(11,220,600)
與所有者以其所有者身份 的交易								
僱員購股權計劃： — 因購股權註銷而撥回的儲備	—	—	—	—	(252,494)	—	252,494	—
與所有者的交易	—	—	—	—	(252,494)	—	252,494	—
於二零一二年六月三十日	7,675,816	69,107,882	7,716,005	2,539,245	1,573,881	23,362,334	45,395,673	157,370,836

第 7 頁至第 17 頁之附註乃簡明合併財務報表之組成部份。

截至二零一一年六月三十日止六個月

	未經審核							合計 美元
	股本 美元	股份溢價 美元	資本儲備 美元	外匯轉移儲備 美元	以股份為本之 報酬儲備 美元	投資重估儲備 美元	保留溢利 美元	
於二零一一年一月一日	7,655,816	69,059,844	8,025,425	1,157,405	1,927,373	53,067,674	56,550,987	197,444,524
綜合虧損								
本公司權益持有者應佔虧損	—	—	—	—	—	—	(203,692)	(203,692)
其他綜合虧損								
分佔聯營公司收購後儲備	—	—	181,094	—	—	—	—	181,094
折算聯營公司及子公司帳目時 產生之匯兌差額	—	—	—	768,091	—	—	—	768,091
因出售可供出售金融資產而 撥回之投資重估儲備	—	—	—	—	—	(669,456)	—	(669,456)
可供出售金融資產公允價值虧損	—	—	—	—	—	(2,080,792)	—	(2,080,792)
可供出售金融資產公允價值 虧損產生的遞延所得稅	—	—	—	—	—	219,679	—	219,679
期內其他綜合虧損總額， 扣除稅項	—	—	181,094	768,091	—	(2,530,569)	—	(1,581,384)
截至二零一一年六月三十日 期內全面虧損總額	—	—	181,094	768,091	—	(2,530,569)	(203,692)	(1,785,076)
與所有者以其所有者身份 的交易								
僱員購股權計劃：								
— 根據行使購股權計劃所發行之 股本	20,000	48,038	—	—	—	—	—	68,038
— 因購股權註銷而發回的儲備	—	—	—	—	(100,998)	—	100,998	—
與所有者的交易	20,000	48,038	—	—	(100,998)	—	100,998	68,038
於二零一一年六月三十日	7,675,816	69,107,882	8,206,519	1,925,496	1,826,375	50,537,105	56,448,293	195,727,486

第 7 頁至第 17 頁之附註乃簡明合併財務報表之組成部份。

簡明合併財務報表附註

1. 一般資料

中國資本(控股)有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)之主要業務為在香港及中國內地進行投資控股。

本公司為一家於香港註冊成立之有限公司。註冊地址為香港中環德輔道中71號永安集團大廈19樓。

本公司於香港聯合交易所有限公司上市。

除非另有說明，本簡明合併中期財務資料以美元列報。本簡明合併中期財務資料已經由董事會在二零一二年八月二十四日批准刊發。本簡明合併中期財務資料未經審核。

2. 編製基準

此截至二零一二年六月三十日止六個月之簡明合併中期財務報表乃按照香港會計準則(「香港會計準則」)第34號「中期財務報告」編製。本中期簡明合併報表應與截至二零一一年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱讀，該財務報表乃按照香港財務報告準則(「香港財務報告準則」)編製。

3. 會計政策

除下述者外，編製本簡明合併財務報表所採用之會計政策與截至二零一一年十二月三十一日止年度之年度財務報表所採用的會計政策(見有關的年度財務報表)一致。

中期期內之所得稅會按年度盈利預期總額適用之稅率預提。

(a) 本集團採納之新訂及經修訂準則：

下列香港財務報告準則之新訂和已修改準則及解釋必須於二零一二年一月一日或之後開始之會計期間採納，但與本集團業務無關：

香港會計準則12(修改)	遞延稅項：收回相關資產
香港財務報告準則1(修改)	披露 — 嚴重高通脹及剔除首次採納者的 固定日期
香港財務報告準則7(修改)	披露 — 金融資產的轉讓

簡明合併財務報表附註(續)

3. 會計政策(續)

- (b) 下列新訂準則及準則修改已頒佈但於二零一二年一月一日開始的財政年度尚未生效，亦未提早採納：

		於下列期間開始或期 後會計期間生效
香港會計準則1(修改)	財務報表的呈報	二零一二年七月一日
香港會計準則19 (二零一一年)	僱員福利	二零一三年一月一日
香港會計準則27 (二零一一年)	獨立財務報表	二零一三年一月一日
香港會計準則28 (二零一一年)	投資於聯營公司及共同控制實體	二零一三年一月一日
香港會計準則32(修改)	金融工具：呈報 — 抵銷金融資產 和金融負債	二零一四年一月一日
香港財務報告準則7 (修改)	金融工具：呈報 — 抵銷金融資產 和金融負債	二零一三年一月一日
香港財務報告準則7及9 (修改)	強制性生效日期和過渡性披露	二零一五年一月一日
香港財務報告準則9	金融工具	二零一五年一月一日
香港財務報告準則10	合併財務報表	二零一三年一月一日
香港財務報告準則11	合營安排	二零一三年一月一日
香港財務報告準則12	披露於其他實體的權益	二零一三年一月一日
香港財務報告準則13	公允價值計量	二零一三年一月一日
香港(國際財務報告解釋 委員會) — 解釋公告20	地表礦藏於生產階段之剝除成本	二零一三年一月一日
第四次年度改進項目	於二零一二年六月發佈之對香港 財務報告準則之改進(二零一 一年)	二零一三年一月一日

管理層現正評估該等新準則、新解釋、準則及解釋之修改及修訂之影響，現時尚未能確定會否對本集團之經營業績及財務狀況構成重大影響。

簡明合併財務報表附註(續)

4. 重要的會計估計及判斷

編製中期財務報表要求管理層對影響會計政策的應用和所報告資產和負債以及收支的數額作出判斷、估計和假設。實際結果可能與該等估計不同。

在編製此簡明合併中期財務報表時，管理層應用本集團會計政策時作出的重大判斷及估計不確定性的關鍵來源，與截至二零一一年十二月三十一日止年度之合併財務報表所應用的相同。

5. 財務風險管理

5.1 財務風險因素

本集團之業務承受多種財務風險：市場風險(包括貨幣風險、現金流利息風險及價格風險)、信貸風險及流動資金風險。

中期簡明合併財務資料並不包括所有財務風險管理資料及年度財務報表所須披露，應連同本集團截至二零一一年十二月三十一日止年度財務報表一併閱覽。

自年末以來，本集團之風險管理部或風險管理政策概無任何改變。

5.2 公允價值估計

與二零一一年十二月三十一日比較，金融負債的合約未貼現現金流出並無重大變動。

以公允價值計量、不同級別財務工具根據估值方法之分類如下：

- 相同資產或負債在活躍市場的報價(未經調整)(第一級)；
- 第一級的資產或負債之市場報價以外之其他直接(即價格)或間接(即按價格推算)可觀察數值(第二級)；
- 資產或負債以非基於可觀察市場數據為基準之數值(即不可觀察投入)(第三級)。

簡明合併財務報表附註(續)

5. 財務風險管理(續)

5.2 公允價值估計(續)

下表列示本集團於二零一二年六月三十日以公允價值計量之資產。

	第一級 美元	未經審計	總計 美元
		第三級 美元	
以公允價值作損益處理之金融 資產			
— 上市證券	3,539,373	—	3,539,373
— 可換股債券	—	2,266,060	2,266,060
— 非上市證券	—	7,317,557	7,317,557
可供出售金融資產			
— 上市證券	49,759,578	—	49,759,578
— 非上市，有價證券	2,596,664	—	2,596,664
— 私募投資基金	—	3,712,545	3,712,545
	55,895,615	13,296,162	69,191,777

下表列示本集團於二零一一年十二月三十一日以公允價值計量之資產。

	第一級 美元	經審計	總計 美元
		第三級 美元	
以公允價值作損益處理之金融 資產			
— 上市證券	3,689,284	—	3,689,284
— 可換股債券	—	2,401,538	2,401,538
— 非上市證券	—	7,317,557	7,317,557
可供出售金融資產			
— 上市證券	49,545,911	—	49,545,911
— 非上市，有價證券	9,755,294	—	9,755,294
— 私募投資基金	—	6,814,015	6,814,015
	62,990,489	16,533,110	79,523,599

截至二零一二年六月三十日止期間，業務或經濟環境並無足以影響本集團金融資產及財務負債之重大變動。

截至二零一二年六月三十日止期間，並無重新分類金融資產。

簡明合併財務報表附註(續)

6. 收入及分部信息

本集團之主要業務為在香港及中國內地進行投資控股。期內之收入確認如下：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	美元	美元
收入		
銀行利息收入	232,220	161,231
借貸利息收入	17,577	879,215
上市投資股息收入	103,774	140,750
	353,571	1,181,196

在經營上的主要決策者為董事會。分部資料的呈報乃以內部管理呈報資料為基準，內部管理呈報資料由董事會定期檢討，以作表現評估及資源分配。

董事會採用稅前盈利的計量方法評估分部業務的除所得稅前利潤。本集團根據香港財務報告準則第8號就分部呈報所採用的計量政策與其香港財務報告準則財務報表內所採用者一致。

本集團祇有一個須予呈報的分部 — 投資控股。因此，並無其他業務分部資料提供。

7. 其他虧損 — 淨額

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	美元	美元
出售可供出售金融資產之(虧損)/收益	(895,772)	818,868
以公允價值計量且其變動計入損益的金融資產 之公允價值虧損淨額	(185,420)	(1,418,854)
匯兌(虧損)/利得淨額	(159,803)	275,859
其他	1,937	17,339
	(1,239,058)	(306,788)

簡明合併財務報表附註(續)

8. 其他(開支)/收入 — 淨額

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	美元	美元
應收貸款及其他應收款項之減值撥備	(4,041,894)	—
撥回聯營公司應收款項之減值撥備	—	65,460
	(4,041,894)	65,460

9. 行政費用

行政費用包括之費用分析如下：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	美元	美元
投資管理費用(註 18(a))	950,418	983,440

10. 所得稅(費用)/抵免

香港及海外利得已分別根據稅率 16.5% (二零一一年：16.5%) 和本集團經營業務所在國家的適用稅率計算。

於簡明合併利潤表之所得稅(費用)/抵免包括：

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	美元	美元
當期所得稅：		
— 期內利潤之當期所得稅	(2,352)	(15,050)
— 就往年度作出的調整	—	20,081
	(2,352)	5,031

簡明合併財務報表附註(續)

11. 每股虧損

每股基本及稀釋虧損乃根據本公司權益持有者應佔本集團期內虧損9,868,020美元(二零一一年：203,692美元)計算。每股基本虧損乃是根據於期內已發行普通股之加權平均數76,758,160(二零一一年：76,687,994)股計算。

期內每股稀釋虧損與每股基本虧損相同，因其潛在之額外普通股不受攤薄影響。

12. 中期股息

董事會不建議於截至二零一二年六月三十日止六個月派發中期股息(二零一一年：無)。

13. 應收貸款

應收貸款以下列貨幣為單位：

	未經審計 二零一二年 六月三十日 美元	經審計 二零一一年 十二月三十一日 美元
人民幣	6,770,268	6,831,903
美元	350,000	500,000
應收貸款 — 總額	7,120,268	7,331,903
減值撥備	(1,924,016)	—
應收貸款 — 淨值	5,196,252	7,331,903

應收貸款的賬面值與其於二零一二年六月三十日之公允價值相約。於本報告日期，最大的信貸風險為應收貸款的公允價值(如其賬面值)。根據借款協議，應收貸款以借方的部份資產作抵押。

簡明合併財務報表附註(續)

13. 應收貸款(續)

於二零一二年六月三十日及二零一一年十二月三十一日止，應收借貸的賬齡分析如下：

	未經審核 二零一二年 六月三十日 美元	經審核 二零一一年 十二月三十一日 美元
未逾期	350,000	500,000
逾期超過6個月	6,770,268	6,831,903
	7,120,268	7,331,903

於二零一二年六月三十日，6,770,268美元的應收借貸已減值。截至二零一二年六月三十日已撥備之款項為1,924,016美元。此應收借貸以約定資產抵押，其市場價值未能足夠覆蓋其逾期金額。預期部份應收貸款是可以收回的。

本集團應收借貸之減值撥備的變動如下：

	未經審核 二零一二年 六月三十日 美元	經審核 二零一一年 十二月三十一日 美元
期初	—	6,719,176
應收借貸之減值撥備	1,924,016	—
期內因不可收回而撤銷	—	(6,834,879)
匯兌差額	—	115,703
期末	1,924,016	—

應收借貸的減值撥備的產生已包括在合併利潤表內的「其他(開支)/收入—淨額」中。

簡明合併財務報表附註(續)

14. 其他應收款、預付款項及按金

	未經審核 二零一二年 六月三十日 美元	經審核 二零一一年 十二月三十一日 美元
其他應收款	4,729,998	4,766,465
預付款項及按金	11,209	5,477
	4,741,207	4,771,942
其他應收款之減值撥備	(4,637,047)	(2,542,104)
	104,160	2,229,838

其他應收款之減值撥備變動如下：

	未經審核 二零一二年 六月三十日 美元	經審核 二零一一年 十二月三十一日 美元
期初	2,542,104	2,825,941
其他應收款之減值撥備	2,117,878	—
年內因不可收回而撤銷	—	(399,165)
匯兌差額	(22,935)	115,328
期末	4,637,047	2,542,104

其他應收款的減值撥備的產生已包括在合併利潤表內的「其他(開支)/收入 — 淨額」中。

15. 現金及現金等價物

本集團之現金及現金等價物包括於中國內地之人民幣存款及現金 20,402,121 美元(二零一一年十二月三十一日：16,697,844 美元)。人民幣並非自由兌換貨幣。根據國內有關法規的規定，當人民幣結餘轉換為外幣並滙出境外，必須受國家外匯管理局所監管。

簡明合併財務報表附註(續)

16. 股本

	未經審計 二零一二年 六月三十日 美元		經審計 二零一一年 十二月三十一日 美元	
法定股本：				
160,000,000 股每股面值 0.10 美元	16,000,000		16,000,000	
	未經審核 二零一二年六月三十日 每股面值 0.10 美元之 數目		經審核 二零一一年十二月三十一日 每股面值 0.10 美元之 數目	
	普通股股份 美元		普通股股份 美元	
已發行及繳足股本：				
期初	76,758,160	7,675,816	76,558,160	7,655,816
根據行使購股權計劃所發行之股本	—	—	200,000	20,000
期末	76,758,160	7,675,816	76,758,160	7,675,816

17. 資本承諾

於報告期末已簽訂但仍未產生的資本開支如下：

	未經審核 二零一二年 六月三十日 美元	經審核 二零一一年 十二月三十一日 美元
聯營投資	2,153,834	4,374,817
可供出售金融資產	944,688	953,289
	3,098,522	5,328,106

本集團應佔聯營投資之資本承諾(未包括在上述項目內)之數額如下：

	未經審核 二零一二年 六月三十日 美元	經審核 二零一一年 十二月三十一日 美元
已訂約但未撥備	7,629,450	7,813,084
已批准但未訂約	13,014,594	13,076,757

簡明合併財務報表附註(續)

18. 關連方交易

本公司已委任中國資本投資管理有限公司(「中資管理」)為投資管理人負責所有投資事宜。第一上海投資有限公司為本公司之聯營公司及主要股東，其迄至二零一一年八月二十四日止也是中資管理的股東。本公司之主席及執行董事勞元一先生為中資管理之董事。截至二零一一年十月二十一日前為本公司之執行董事徐曉鋒先生是中資管理之董事及股東。本公司之執行董事勞苑苑小姐，截至二零一一年十月二十一日前為中資管理之董事。本公司之非執行董事楊偉堅先生為中資管理之股東及截至二零一一年十月二十一日前為中資管理之董事。本公司之非執行董事Zhao Yu Qiao先生為中資管理之間接股東。本公司已公告現正與中資管理商討有關修訂投資管理協議之更新，此將於通函中向股東披露(「通函」)並須待本公司獨立股東批准後，方可作實。

本公司早前發出公告就本公司與中資管理之投資管理協議更新，本公司之主要股東QVT Fund LP(「QVT」)根據公司條例第113條向本公司發出要求，要求本公司召開股東特別大會。本公司認為QVT所關注的可於通函中得到處理以及本公司已向QVT建議撤銷其請求。QVT至今未有撤銷其請求，且根據公司條例第113條QVT可能會自行主動召開股東特別大會。

有關重大關連方交易，乃按日常業務過程中一般商業條款進行，其詳情如下：

- (a) 於期內，本公司根據與中資管理簽訂之管理協議支付管理費用合共950,418美元(二零一一年：983,440美元)予中資管理。
- (b) 於二零一二年六月三十日，應付管理費用予中資管理之結餘為14,751美元(二零一一年十二月三十一日：12,333美元)。此結餘以美元為單位，並無抵押、無利息及於二零一二年之第三季度結算。
- (c) 欠關連公司款項，包括一間關營投資公司及中資管理，以美元列報，無抵押及無利息且於提出要求時償還。
- (d) 主要管理人員的酬金

	未經審核	
	截至六月三十日止六個月	
	二零一二年	二零一一年
	美元	美元
薪金及其他短期福利	92,652	19,259
退休金 — 界定供款計劃	806	725
	93,458	19,984

資產淨值

本集團於二零一二年六月三十日之每股未經審核合併資產淨值為2.0502美元(二零一一年十二月三十一日：2.1964美元)。

董事於本公司及其相聯法團之股份之權益及淡倉

於二零一二年六月三十日，本公司董事及最高行政人員於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)之股份、相關股份或債權證中擁有(i)根據證券及期貨條例第XV部第7及第8分部須知會本公司及聯交所之權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例之有關規定被認為或視作擁有之權益及淡倉)；或(ii)須列入根據證券及期貨條例第352條予以存置之登記冊內之權益及淡倉；或(iii)根據上市規則所載上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所之權益及淡倉如下：

本公司股份

董事姓名	所持股份數目			發行股本之%
	個人權益	公司權益	總計	
勞元一	225,000	—	225,000	0.29%
楊偉堅	100,000	—	100,000	0.13%
樊家言	75,000	—	75,000	0.10%

董事於本公司及其相聯法團之股份之權益及淡倉(續)

有關本公司股份之購股權

根據二零零四年五月十九日批准採納購股權計劃(「計劃」)，於二零一二年六月三十日尚未行使之購股權詳情如下：

	於 二零一二年 一月一日 持有之 購股權	於年內 註銷之 購股權	於期內 行使之 購股權	於 二零一二年 六月三十日 持有之 購股權	行使價 港元	於授出 日期前之 收市價 港元	授出日期	行使期
董事：								
勞元一	725,000	—	—	725,000	2.65	2.50	21/05/2004	25/05/2004 — 23/05/2014
	750,000	—	—	750,000	5.74	5.62	25/04/2007	25/04/2007 — 24/04/2017
徐曉鋒*	750,000	(750,000) ¹	—	—	5.74	5.62	25/04/2007	25/04/2007 — 24/04/2017
勞苑苑	750,000	—	—	750,000	5.74	5.62	25/04/2007	25/04/2007 — 24/04/2017
蔣偉	50,000	—	—	50,000	2.65	2.50	21/05/2004	25/05/2004 — 23/05/2014
	500,000	—	—	500,000	5.74	5.62	25/04/2007	25/04/2007 — 24/04/2017
楊偉堅	400,000	—	—	400,000	2.65	2.50	21/05/2004	25/05/2004 — 23/05/2014
	750,000	—	—	750,000	5.74	5.62	25/04/2007	25/04/2007 — 24/04/2017
Zhao Yu Qiao	305,000	—	—	305,000	2.65	2.50	21/05/2004	25/05/2004 — 23/05/2014
	750,000	—	—	750,000	5.74	5.62	25/04/2007	25/04/2007 — 24/04/2017
吳明瑜	70,000	—	—	70,000	2.65	2.50	21/05/2004	25/05/2004 — 23/05/2014
	75,000	—	—	75,000	5.74	5.62	25/04/2007	25/04/2007 — 24/04/2017
中資管理之僱員	1,100,000	—	—	1,100,000	5.74	5.62	25/04/2007	25/04/2007 — 24/04/2017
	<u>6,975,000</u>	<u>(750,000)</u>	<u>—</u>	<u>6,225,000</u>				

1. 根據計劃之條款，該認股權在董事離職六個月後註銷。

* 於二零一一年十月二十一日辭任。

除上述者以外，於二零一二年六月三十日，本公司董事及最高行政人員概無於本公司或其相聯法團(定義見證券及期貨條例第 XV 部)之股份、相關股份或債權證中擁有或視作擁有(i)根據證券及期貨條例第 XV 部第 7 及第 8 分部須知會本公司及聯交所之權益及淡倉(包括根據證券及期貨條例之有關規定被認為或視作擁有之權益及淡倉)；或(ii)須列入根據證券及期貨條例第 352 條予以存置之登記冊內之權益及淡倉；或(iii)根據上市規則所載上市公司董事進行證券交易的標準守則須知會本公司及聯交所之權益及淡倉。

主要股東於本公司及其相聯法團之股份之權益及淡倉

本公司根據證券及期貨條例第336條存置之主要股東權益登記冊顯示，於二零一二年六月三十日，本公司已獲通知下列本公司主要股東權益，即5%或以上附帶權利可在本公司股東大會上投票之本公司已發行股份。

名稱百分比	權益類別	身份	所持 普通股數目	佔已發行 股本
第一上海投資有限公司 (「第一上海」)(附註1)	公司	受控制公司的 權益	25,162,866	32.87%
第一上海創業投資有限公司 (「第一創業」)(附註1)	公司	受控制公司的 權益	25,162,866	32.87%
Golad Resources Limited (附註1)	公司	實益持有人	25,162,866	32.87%
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	公司	證券權益 實益持有人	16,738,918 3,176,082	21.86% 4.15%
QVT Financial LP (附註2)	公司	投資經理	17,093,918	22.33%
QVT Financial GP LLC (附註2)	公司	受控制公司的 權益	17,093,918	22.33%
QVT Associates GP LLC (附註3)	公司	受控制公司的 權益	16,863,526	22.03%
QVT Fund LP(附註3)	公司	實益持有人	15,337,878	20.03%
Chen Dayou(附註4)	個人	受控制公司的 權益	8,075,000	10.55%
Team Assets Group Limited (附註4)	公司	實益持有人	8,075,000	10.55%

主要股東於本公司及其相聯法團之股份之權益及淡倉(續)

附註：

1. 第一上海及第一創業均通過彼等於 Golad Resources Limited 之間接或直接股份權益而擁有本公司已發行股本之公司權益。Golad Resources Limited 由第一創業全資擁有，而第一創業則由第一上海全資擁有。
2. QVT Financial GP LLC 於 QVT Financial LP 擁有權益，而由於 QVT Financial LP 擔任 QVT Fund LP 之投資經理，故 QVT Financial LP 被視為擁有本公司已發行股本之權益。
3. QVT Associates GP LLC 通過其於 QVT Fund LP 之權益而擁有本公司已發行股本之權益。
4. Chen Dayou 通過其於 Team Assets Group Limited 之權益而擁有本公司已發行股本之權益。

除上述披露外，在本公司存置之登記冊上概無其他本公司股東擁有 5% 或以上附帶權利可在本公司股東大會上投票之本公司已發行股份之任何實益或合法權。上述所有權益均指本公司股份之長倉。於二零一二年六月三十日，本公司存置之登記冊並無錄得任何淡倉、或其他視作權益或衍生工具權益。

購買、出售或贖回股份

本公司於期內並無贖回任何股份。本公司及其任何附屬公司於期內亦無購買或出售本公司任何股份。

企業管治

為符合股東最佳利益，董事會致力實行高水平的企業管治。截至二零一二年六月三十日止六個月內，董事會認為，於二零一二年一月一日至二零一二年三月三十一日期間，本公司一直遵從香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄 14 所載之企業管治常規守則(「舊守則」)之守則條文，而於二零一二年四月一日至二零一二年六月三十日期間，本公司一直遵從自二零一二年四月一日起生效之舊守則修訂本(「新守則」)之守則條文，惟偏離守則條文第 A.6.7 條，即只有一位非執行董事出席本公司於二零一二年五月二十五日舉行的股東週年大會，其他非執行董事(包括所有獨立非執行董事)因其海外事務未能出席所述股東週年大會。

審核委員會

本公司於一九九八年十二月成立審核委員會，並以書面制定職權範圍。審核委員會與管理層已審閱本集團採納之會計準則及慣例，並討論內部監控及財務報告事宜，包括審閱期內之未經審核中期帳目。委員會包括二名獨立非執行董事及一名非執行董事。

董事進行證券交易之標準守則

本公司已採納上市規則附錄十「上市公司董事進行證券交易的標準守則」作為本公司董事進行證券交易的規則。經本公司作具體查詢後，全體董事確認於截至二零一二年六月三十日止期內任何時間均完成合乎上述規則所定下之標準。

投資回顧

截至二零一二年六月三十日止六個月，中國資本(控股)有限公司(「本公司」)及其附屬公司(統稱「本集團」)錄得虧損約987萬美元，而二零一一年同期則錄得虧損20萬美元。錄得虧損之主要原因是對應收浚輝國際集團有限公司之部份有抵押應收貸款及利息作出404萬美元之撥備、及對聯營公司Goldeneye Interactive Limited之投資作出290萬美元之減值虧損所致。

山東魯抗醫藥股份有限公司(「魯抗」)因國家發展和改革委員會於二零一一年實施降價措施，以致其主要抗生素產品售價下降而受到不利影響。藥品招標計劃出台，加深了業界之激烈競爭，亦令魯抗面臨更嚴峻之困境。再加上大豆油及澱粉等原料成本急升，魯抗二零一二年第一季錄得虧損人民幣3,090萬元(約487萬美元)，而去年同期則錄得利潤人民幣4,349萬元(約725萬美元)。

投資回顧(續)

截至二零一二年六月三十日止六個月，本公司之主要聯營公司第一上海投資有限公司錄得虧損淨額4,276萬港元(約551萬美元)，而截至二零一一年六月三十日止期間則錄得重列之純利190萬港元(約24萬美元)。虧損乃主要由於其分佔本集團虧損及期內錄得之投資物業公允價值收益下跌所致。撇除該兩個項目，其整體營運有所改善，營業額及毛利分別增加近21%及50%至17,240萬港元及10,134萬港元。

於二零一二年二月，本公司對一間於中國註冊成立之公司上海膜興環境科技有限公司(「膜興」)作出首輪投資人民幣145萬元。膜興為一間剛成立，業務為向運輸及工業客戶提供廢油回收服務之技術及服務公司，已開發有專利權之無損質量之回收廢油濾油技術。根據已簽署之投資協議，本公司或其全資附屬公司將分兩輪投資共人民幣465萬購入29.86%之膜興股權。倘膜興未能達致一訂定之表現指標，則投資額可予調整。由六名個人(包括本公司董事楊偉堅先生)組成之團體已同意按相若條款及條件合共投資人民幣80萬元佔膜興5.137%之股權(即各投資者佔人民幣133,333元或股權0.856%)。現預計將於二零一二年年底前作出第二輪投資。

於二零一二年二月，平安德豐集合資金信託計劃(「平安信託」)已介信託期滿，故解散並進行分派。本公司獲派發人民幣4,543萬元(約721萬美元)，導致本公司期間錄得人民幣564萬元(約90萬美元)之已變現虧損。計入平安信託之過往分派金額，於持有平安信託投資期間，本公司共獲275萬美元之整體利潤，五年回報率為39.47%。

經評估期內有關經營情況、已抵押擔保及其相關市場環境後，本公司對應收凌輝國際集團有限公司之部份貸款及利息作出404萬美元之撥備，及對Goldeneye Interactive Limited之聯營投資作出290萬美元之減值虧損。

於二零一二年六月三十日，本集團之合併資產淨值為15,737萬美元，較二零一一年十二月三十一日之16,859萬美元減少6.66%。除上述因素外，合併資產負債表亦包括可供出售金融資產之未變現公允價值虧損約256萬美元，主因是紅石基金之未變現公允價值虧損。

投資回顧(續)

上半年不乏意外和壞消息，主要來自歐洲，但來自美國及中國的壞消息亦不缺少。去年底爆發之重大金融市場動盪在二零一二年最初幾個月得到緩解。然而，這段相對平靜之時期於四月在壞消息浮現時再被打破，做成環球金融市場持續波動並受困擾。於第二季，各大歐洲經濟體收縮，導致西班牙及意大利主權債務利率達到難以維持之水平，市場憂慮歐債危機升溫，引發環球金融市場的拋售潮，大大削弱了市場信心，環球股市在六月初更跌至期內最低水平。

期內，中國製造業活動放緩速度加快。外需減弱，內需又沒有因早前之寬鬆措施而顯著改善，顯示製造業之營商環境惡化。歐洲經濟收縮及美國復蘇疲弱是中國經濟放緩之主因。數據顯示，受出口疲弱、房地產投資停滯及內需未能重振等因素拖累，中國近期之國內生產總值放緩至二零零八年爆發全球金融危機以來最慢增長速度。中國股市反映經濟狀況，表現亦差強人意。上證綜合A股指數由二零一一年十二月三十一日之2,199點只微升了1.1%至二零一二年六月三十日之2,225點，導致包含香港及國內上市公司之投資組合表現未如理想。

本集團之投資回顧載列如下。

主要長期投資

於聯營公司之投資

第一上海投資有限公司(「第一上海」)

截至二零一二年六月三十日止六個月，第一上海錄得虧損淨額4,276萬港元(約551萬美元)，而截至二零一一年六月三十日止期間則錄得重列之純利190萬港元(約24萬美元)。虧損乃主要由於其分佔本集團虧損及期內錄得之投資物業公允價值收益下跌所致。期內，其核心業務企業融資及股票經紀分部溫和地改善，營業額上升6.23%至7,631萬港元。因中國經濟放緩及物業市場不景，物業相關分部(包括物業發展及投資)以及酒店之整體營業額下跌超過4%至5,746萬港元。

投資回顧(續)

主要長期投資(續)

於聯營公司之投資(續)

上海國際醫學中心投資管理有限公司(「上醫管理」)

上醫管理為當地政府全資擁有之上海國際醫學園區集團有限公司創立，以在浦東新區設立一間備有500個床位之甲級醫院，為駐上海及其他鄰近地區之海外工作專才及本地高收入居民提供高級醫療服務。

醫院於二零一一年十二月開始施工，預期將於二零一三年竣工並於二零一三年十一月啟用。百匯(上海)醫院管理有限公司已獲委任管理醫院，要員招聘工作亦已展開。

本集團持有上醫管理之25%間接權益，期內已支付人民幣1,250萬元作為第四期出資催繳款項。

Goldeneye Interactive Limited(「Goldeneye」)

本公司訂立協議，分兩輪投資550萬美元收購Goldeneye之優先B股最終可達28.48%持股權益。第一輪385萬美元之投資於二零一一年四月作出，而第二輪165萬美元之投資將視乎是否達致已協定之表現指標後再作出。Goldeneye及其聯屬公司經營一個門戶網站www.fangjia.com(房價網)，這是一個垂直搜尋器，專門提供網上二手市場房地產資料。資料乃透過使用Goldeneye自行開發之專利技術進行數據採集及精密分析而獲取。由於中國房地產市場不景，該公司之經營業績遠遜預算。於上半年，Goldeneye錄得88萬美元之虧損，其中本公司佔10萬美元，該公司亦已大幅減少員工數目及經常開支，以應付現時之艱難市場環境。鑒於其收益未如理想、瀏覽人次停滯及預期二手房地產市場將持續不景，本公司已決定不作出第二輪投資。本公司亦已作出290萬美元之撥備，作為該投資之減值虧損。

投資回顧(續)

主要長期投資(續)

可供出售金融資產

山東魯抗醫藥股份有限公司(「魯抗」)

自二零一一年年初起，魯抗一直受經營環境之不利影響包括強制性藥品降價措施、省級藥品招標的啟動、限制使用抗生素及實施新推行之良好生產規範(「GMP」)標準等多項政府新政策。該等因素導致魯抗之產品售價下降和提高其整體經營成本。二零一二年第一季，魯抗錄得虧損人民幣3,090萬(約487萬美元)，而二零一一年同期則錄得利潤人民幣4,349萬元(約691萬美元)。為減輕政府政策之影響，魯抗已採取節能措施，並精簡生產設施以加強成本控制。鄒城市生物醫藥工業園之建設工程已完成並投產，有助提高產量並精簡產品之整體成本架構。於二零一二年三月，魯抗以人民幣4,200萬元收購青海大地藥業有限公司之70%股權。透過該收購事項，魯抗可取得多種獨有中成藥物之來源，有助擴展其產品範疇，因而減少其對抗生素之過度依賴及風險。

截至二零一二年六月三十日止期間，魯抗之股份收市價為人民幣4.92元，而期內之最高及最低收市價分別為人民幣5.90元及人民幣4.76元。於二零一二年六月三十日，魯抗之公允價值列賬為4,497萬美元，而29萬美元之未變現公允價值虧損已轉撥至投資重估儲備。

中國太平洋保險(集團)股份有限公司(「中國太平洋」)

於期末，本公司持有1,488,200股中國太平洋股份，中國太平洋為中國一般保險公司。於二零一二年六月三十日，中國太平洋之公允價值列賬為478萬美元，而54萬美元之未變現公允價值收益(扣除稅項)已轉撥至投資重估儲備。

投資回顧(續)

主要長期投資(續)

可供出售金融資產

紅石基金

紅石基金根據中國《有限合夥企業法》於二零一零年一月在江西省贛州市以有限合夥企業形式成立。紅石基金主業為在中國進行礦業、能源或相關行業之投資，基金規模為人民幣5億元。本集團於紅石基金擁有6%間接權益，並已支付人民幣2,400萬元作為第一期及第二期出資催繳款項。本集團承諾支付額外人民幣600萬元作為投資餘款。

於二零一零年，紅石基金分別投資於贛縣世瑞新材料有限公司14.4%股權及贛州晨光稀土新材料有限公司12.50%股權，兩項投資經營業績均錄得較去年同期顯著下降。於二零一一年三月，紅石基金給予太重煤機有限公司(「太重煤機」)人民幣18,000萬元之委託貸款，太重煤機之主要業務為生產及銷售洗煤設備、焦煤設備及煤炭裝置(刮板、輸送帶機械)。紅石基金可選擇以全部或部分委託貸款轉換為太重煤機之股權。轉換將按重組完成後太重煤機淨資產之評估值計算。計劃股權轉換將於二零一二年年底完成。

紅石基金之公允價值為人民幣2,358萬元(約371萬美元)，因而304萬美元之未變現公允價值虧損已轉撥至投資重估儲備。

平安德豐集合資金信託計劃(「平安信託」)

平安信託於二零一二年二月到期後解散，本公司已收取人民幣4,543萬元之分派，導致本期間錄得人民幣564萬元(約90萬美元)之已變現虧損。於持有投資期間，本公司共獲(包括過往分派份額)275萬美元之整體利潤，五年回報率為39.47%。

投資回顧(續)

主要長期投資(續)

可供出售金融資產

China Alpha II Fund (「China Alpha」)

本集團於二零零七年China Alpha投資約130萬美元。受中國股市表現欠佳影響，China Alpha之市價下跌4.9%，產生之13萬美元未變現公允價值虧損已轉撥至投資重估儲備。

銳嘉科科技集團有限公司(「銳嘉科」)

於二零一一年二月，本公司投資730萬美元收購銳嘉科6.6%普通股股權，銳嘉科為中國手機設計及開發公司，於二零一一年前經營業績理想，增長更穩步上揚。銳嘉科於二零零六年由一群曾服務於TMT(科技、媒體、電訊)行業及流動裝置生產商之資深人士成立，專注於研發及生產ODM(原設計生產商)手機，提供GSM/3G/WiFi及智能電話之整體解決方案。其主要客戶為服務中國、印度及巴西等主要發展中國家以及中東、東南亞及非洲地區之當地頂級品牌或當地電訊營運商。

於二零一二年三月，銳嘉科開始由2G產品轉向3G智能電話產品，並於四月推出自家品牌之產品系列。新產品之銷情理想。

Holygene Corporation (「Holygene」)

本集團持有由Holygene為其EPO認證業務而發行之220萬美元可換股票據。於二零一二年五月，本集團於可換股票據到期時要求Holygene贖回可換股票據。Holygene表示，其因本身資金狀況，其將於年底贖回可換股票據。因重估可換股票據之前公允價值至票面值，本集團於本期間錄得14萬美元之公允價值虧損。

投資回顧(續)

其他投資

應收貸款

浚輝國際集團有限公司(「浚輝」)

於二零零九年九月，本集團與浚輝訂立一系列有抵押貸款及認股權證協議。據此，本集團承諾向浚輝提供合共人民幣5,000萬元之貸款，以撥付浚輝為國內項目建造疏浚船之部份成本。截至二零一零年八月，本集團陸續已向浚輝墊付合共人民幣4,300萬元之款項，以助其向船廠支付分期建造工款。於二零一零年七月前後，浚輝通知本集團其正在研究印尼之疏浚項目機會，並有意於疏浚船完工後將疏浚船轉移到印尼營運。經考慮所涉及之政治及商業因素後，本集團與浚輝均同意浚輝須在雙方原訂定之還款期前償還所有本金及利息。雙方已達成協議，同意有關款項須不遲於二零一二年六月全數償還，本集團一直密切監察此還款情況。然而，因浚輝多次未能提供取得對外融資以取代本集團貸款之實質憑證，且評估浚輝及其擔保人之現有財務狀況後，本集團認為未能全數收回貸款及其相關應收利息之風險極高。於六月底，未償還總額為人民幣5,645萬元。本集團亦從船廠獲悉浚輝亦結欠船廠一筆相當重大之金額。鑒於疏浚船現受船廠控制，船廠債務亦可享有優先償還權，加上疏浚業現行市況嚴峻，本集團已提撥404萬美元作為部份應收貸款及其相關利息之減值。

已作出全數撥備之投資

廣東置地投資有限公司(「廣東置地」)

期內，本公司正與若干有興趣之買家進行討論，以出售其於廣東置地之持股權益。有關討論正處後期階段，預計將可收回部份之原有投資成本。

流動資金及財務資源

本集團之財政狀況於期內保持穩健。於二零一二年六月三十日，本集團之現金及現金等價物為2,261萬美元(二零一一年十二月三十一日：1,868萬美元)，其中2,040萬美元(二零一一年十二月三十一日：1,670萬美元)於中國內地按相應人民幣價值存入中國之銀行。本集團並無債項。本集團大部份投資均位於中國內地。人民幣並非自由兌換貨幣，而人民幣兌換美元之匯率於期內維持穩定。

僱員

本公司之投資由中國資本投資管理有限公司管理。本公司已聘請一公司秘書。除基本薪金外，其他福利包括強制性公積金計劃及酌情僱員購股權計劃。

展望

持續困擾市場之歐洲危機無疑將會是影響下半年全球經濟走勢之最主要因素。在美國，市場對其政局之關注將會主導二零一二年下半年之發展，影響其市場穩定，同時可能妨礙其脆弱之經濟復甦。短期內，歐洲經濟衰退及主權債務狀況將會惡化，相信金融市場表現將會持續起伏不定。

由於中國通脹大幅急劇放緩，中央政府可採取多種政策工具減輕歐元區及美國所引發之影響。預計下半年中央政府將進一步放鬆貨幣政策、微調人民幣至較弱水平及作出更多固定投資，確保經濟穩定。此外，中國疲軟之房地產市場似乎開始好轉，不但鞏固了重要經濟增長支柱，更避免了中國在下半年陷入經濟增長放緩之格局。相信上述進一步放鬆措施應可降低經濟硬著陸之風險，經濟應可溫和復蘇，年度增幅應不少於7.5%。

面對種種不確定因素，本公司在投放新投資項目時將抱較懷疑及保守之態度，並會優先考慮中央政府公開扶持之新興行業機會。

承董事會命
主席
勞元一

香港，二零一二年八月二十四日